

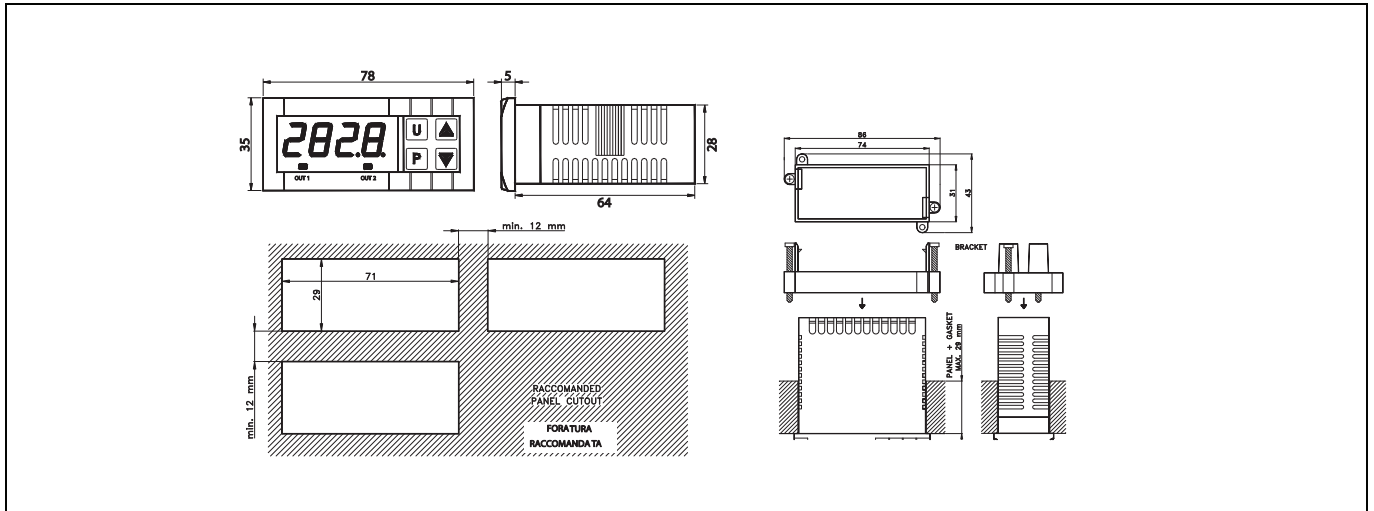
**VISUALIZZATORI DIGITALI SERIE ELZ31V/ELK38V
ELZ31V/ELK38V DIGITAL PANEL METERS SERIES**



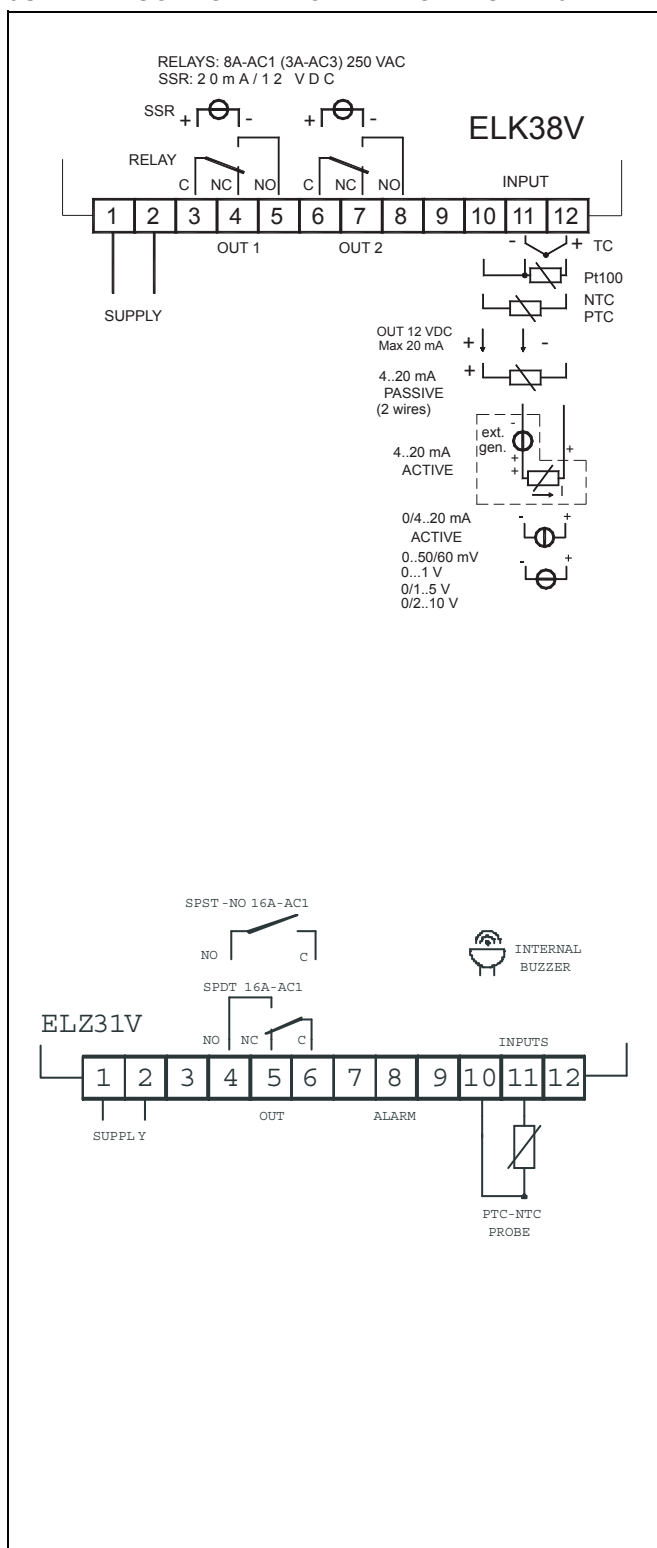
	ELZ31V	ELK38V
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		
CARATTERISTICHE ELETTRICHE - ELECTRICAL DATA		
Alimentazione Power supply	12, 24 VAC/DC	100...240 VAC +/- 10%
Assorbimento Power consumption	4 VA circa - 4 VA approx.	5 VA circa - 5 VA approx.
Frequenza AC AC Frequency	50 / 60 Hz	
CARATTERISTICHE INGRESSI - INPUT DATA		
Termistori Thermistor	PTC KTY 81-121 (990 Ω a 25°C), NTC 103AT-2 (10 k Ω a 25°C)	
4 diverse configurazioni 4 different configurations	Vedi sotto See below	
	Termocoppie J, K, S - secondo IEC 584-2, infrarosso IRS J o K, Pt100-secondo IEC 751, 0...50 mV, 0...60 mV, 12...60 mV Thermocouples J, K, S according to IEC 584-2, Pt 100 - According to IEC 751, Infrared IRS J and K, 0...50 mV, 0...60 mV, 12...60 mV	
	Termocoppie J, K, S - secondo IEC 584-2, infrarosso IRS J o K PTC KTY 81-121 (990 Ω a 25°C) NTC 103AT-2 (10 k Ω a 25°C), 0...50 mV, 0...60 mV, 12...60 mV Thermocouples J, K, S according to IEC 584-2, PTC KTY 81-121 (990 Ω at 25°C) NTC 103AT-2 (10 k Ω at 25°C), Infrared IRS J and K, 0...50 mV, 0...60 mV, 12...60 mV	
	0/4...20 mA 0/1...5 V, 0/2...10 V 1 contatto libero 1 free voltage contact-	
CARATTERISTICHE USCITE - OUTPUT DATA		
Relè Relay	1 uscita SPDT o SPST-NO (16 A-AC1 / 250 VAC) 1 output SPDT or SPST-NO (16 A-AC1 / 250 VAC)	2 uscite SPDT (8 A-AC1, 3 A-AC3 / 250 VAC) 2 outputs SPDT (8 A-AC1, 3 A-AC3 / 250 VAC)
Vita elettrica relè Relay electric life	100000 operazioni - 100000 operations	
Tensione per pilotaggio SSR Voltage for SSR control	20 mA / 12 VDC	
Alimentazione ausiliaria Auxiliary power supply	12 VDC / 20 mA Max	
CARATTERISTICHE FUNZIONALI - FUNCTIONAL DATA		
Applicazioni Applications	Temperatura - Temperature	Temperatura, Umidità Relativa, Pressione Temperature, Relative Humidity, Pressure
Precisione Overall accuracy	+/-0,5% fondo scala + 1 digit +/-0.5% full scale + 1 digit	
Risoluzione Display Display resolution	1° or 0,1°	Secondo la sonda usata : 1/0,1/0,01/0,001 According to the used probe 1/0,1/0,01/0,001
Range di misura Measurement range	Secondo la sonda usata According to used probe	
Unità di misura Measuring unit	°C - °F, programmabile °C - °F, programmable	
Velocità di campionamento Sampling rate	130 msec	

	ELZ31V	ELK38V
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		
Programmazione <i>Fast parameters programming</i>	Tramite tastiera frontale o con chiave di programmazione "KEYA01" <i>By keyboard or by using fast programming tool "KEYA01"</i>	
Accesso ai Parametri <i>Parameters access</i>	Protetto da password - <i>Protected by password</i>	
Display	3 digit rossi h=15 mm <i>3 red digit h=15 mm</i>	4 digit rossi h=12 mm + bargraph 3 LED <i>4 red digit h=12 mm + bargraph 3 LED</i>
Temperatura ambiente di esercizio <i>Operating temperature</i>	0...50°C	
Umidità ambiente di esercizio <i>Operating humidity</i>	30...95 RH% senza condensa <i>30...95 RH% without condensation</i>	
CARATTERISTICHE MECCANICHE - MECHANICAL CHARACTERISTICS		
Contenitore <i>Housing</i>	Plastica autoestinguente, UL 94 V0 <i>Self-extinguishing plastic, UL 94 V0</i>	
Dimensioni <i>Dimensions</i>	35x78 mm - profondità 64 mm <i>35x78 mm - depth 64 mm</i>	
Peso <i>Weight</i>	120 g circa - <i>120 g approx.</i>	180 g circa - <i>180 g approx.</i>
Connessioni <i>Connections</i>	Morsetti a vite 2,5 mm ² <i>2,5 mm² screw terminal block</i>	
Montaggio <i>Mounting</i>	A pannello in foro 29x71 mm <i>Flush in panel in 29x71 mm hole</i>	
Protezione frontale <i>Front panel protection</i>	IP 65 montaggio a pannello con guarnizione <i>IP 65 mounted in panel with gasket</i>	

DIMENSIONI ELZ31V, ELK38V (mm) - ELZ31V, ELK38V DIMENSIONS (mm)



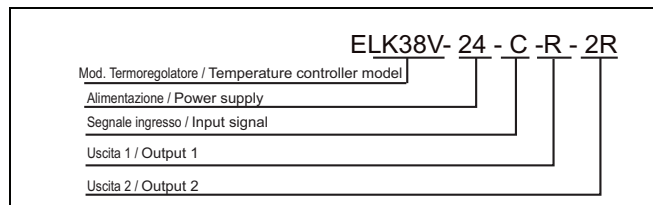
SCHEMI DI COLLEGAMENTO - WIRING DIAGRAMS



CODIFICA - CODING

ELK38V		
Descrizione Description	Codici Codes	Descrizione Codici Codes' Description
Alimentazione Power supply	12	12 VAC/DC
	24	24 VAC/DC
	240	100..240 VAC
Segnale in ingresso Input Signal	V	0-1/5V, 0-2/10 V
	I	0-4/20 mA
	E	TC (J,K,S,IR) + PTC, NTC, mV
	C	TC (J,K,S,IR) + PT100, mV
Prima uscita OUT 1 First output OUT 1	R	Relè - Relay
	S	20 mA / 12 VDC per SSR 20 mA / 12 VDC for SSR
Seconda uscita OUT 2 Second output OUT 2	-	No uscita - No output
	2R	Relè - Relay
	2S	20 mA / 12 VDC per SSR 20 mA / 12 VDC for SSR
	-	No uscita - No output

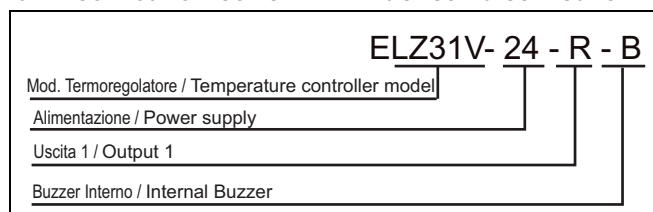
ESEMPI COMPOSIZIONI CODICI - EXAMPLES OF CODES' COMPOSITION



CODIFICA - CODING

ELZ31V		
Descrizione Description	Codici Codes	Descrizione Codici Codes' Description
Alimentazione Power supply	12	12 VAC/DC
	24	12..24 VAC/DC
	240	100..240 VAC
Uscita OUT Output OUT	R	Relè SPST-NO 16A AC1 Relay SPST-NO 16A AC1
	1R	Relè SPDT 16A AC1 Relay SPDT 16A AC1
	-	No uscita - No output
Buzzer	B	Buzzer interno Internal Buzzer
	-	Non presente None

ESEMPI COMPOSIZIONI CODICI - EXAMPLES OF CODES' COMPOSITION



ACCESSORI - ACCESSORIES

ACCESSORI pag. 31
ACCESSORIES pag. 31